



958, rue Main, Ayer's Cliff QC J0B 1C0
 Tél : (819) 838-5006 / Télécopieur : (819) 838-4411
 Courriel : inspecteur@ayerscliff.ca

Demande de permis pour travaux de rénovation *Request for a renovation permit*

Adresse des travaux / Address of work to be done		Numéro de lot / Lot no.
Numéro civique / Civic number	Rue / Street	
Nom et prénom / Last name & given name		
Adresse permanente / Permanent address		Code postal / Postal code
Téléphone / Telephone ()	Cellulaire / Cell phone ()	Courriel / Email
Identification du requérant (si autre que le propriétaire) <i>Identification of applicant (if other than owner)</i>		
Nom et prénom / Last name & given name		
Adresse / Address		Code postal / Postal code
Téléphone / Telephone ()	Cellulaire / Cell phone ()	Courriel / Email
Liste des travaux pour la demande de permis <i>List of work for the permit request</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire le revêtement de la toiture du bâtiment <u>principal</u> existant, bardeaux asphalte . Couleur : _____ <i>Redo the roof of the existing <u>main</u> building, asphalt shingles. Color: _____</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire le revêtement de la toiture des bâtiments <u>accessoires</u> existants, bardeaux asphalte . Couleur : _____ <i>Redo the roof of the existing <u>accessory</u> buildings, asphalt shingles. Color: _____</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire le revêtement de la toiture du bâtiment <u>principal</u> existant, revêtement d'acier pré-peint . Couleur : _____ <i>Redo the roof of the existing <u>main</u> building, pre-painted steel. Color: _____</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire le revêtement de la toiture des bâtiments <u>accessoires</u> existants, revêtement d'acier pré-peint . Couleur : _____ <i>Redo the roof of existing <u>accessory</u> buildings, pre-painted steel. Color: _____</i>		
<input type="checkbox"/> Changer les portes et fenêtres existantes du bâtiment <u>principal</u> . Couleur : _____ <i>Change the existing doors and windows of the <u>main</u> building. Color: _____</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire la finition extérieure des murs , bâtiment <u>principal</u> <u>existant</u> , nouveau revêtement : _____ Couleur : _____ <i>Redo the exterior finishing of the walls, existing <u>main</u> building, new finishing: _____ Color: _____</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire la finition extérieure des murs , bâtiments <u>accessoires</u> existants, nouveau revêtement _____ Couleur : _____ <i>Redo the exterior finishing of the walls, existing <u>accessory</u> buildings, new finishing : _____ Color: _____</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire la finition des planchers , pièce: _____ quel matériel : _____ <i>Redo the finishing of the floors, room: _____ what material: _____</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire la cuisine (cabinets, comptoir, évier, robinet, plancher) aucune démolition de mur. <i>Redo the kitchen (cupboards, counter, sink, faucets, floor) no demolition of walls</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire la finition de la salle de bain (vanité, bain, douche, robinet, plancher) aucune démolition de mur. (Laquelle, si la maison en comporte plusieurs: _____) <i>Redo the bathroom (vanity, bath tub, shower, faucets, floor) no demolition of walls (If the house has more than one, which one: _____)</i>		
<input type="checkbox"/> Refaire la galerie (même grandeur et même implantation que l'existante) Laquelle, si la maison en comporte plusieurs: _____ <i>Redo the balcony (same size and place as the existing one) Which one, if the house has more than one: _____</i>		
Matériel base : bois ou béton; Matériel rampes : bois ou aluminium; autres: _____ Couleur : _____ <i>Base material : wood or cement, railing material: wood or aluminum, other : _____ Color: _____</i>		
		Verso.... Over....

Autre / Other: _____

Veillez joindre toutes les informations nécessaires à l'étude de votre demande, telles que :
Please include all information necessary for the study of your request, such as :

Date du début _____ fin du projet _____ (approximative)
Start of work end of project (approximate)

Coût total des travaux (approximatif) _____ \$
Total cost of work (approximate)

Identification du requérant (si autre que le propriétaire)
Identification of applicant (if other than owner)

Nom & prénom / Last name & given name		
Adresse / Address	Ville / City	Code postal / Postal code
Téléphone / Telephone ()	Cellulaire / Cell phone ()	Courriel / E-mail

Identification du responsable des travaux (si autre que le propriétaire)
Identification of the person responsible for the work (If other than owner)

Entrepreneur / Contractor Gestionnaire du projet / Project Manager		
Adresse / Address	Ville / City	Code postal / Postal code
No. License RBQ	No. Entreprise NEQ	
Téléphone / Telephone ()	Cellulaire / Cell phone ()	Courriel / E-mail

Nom en lettres moulées Name in block letters	Signature
Date :	

Note :

- Faire une description claire de votre requête et donner le maximum de renseignements afin de faciliter le traitement de votre dossier.
- Certains types de demande de permis nécessitent d'être accompagnés d'un plan détaillé, d'un plan d'implantation et autres documents. Pour ces demandes, il est recommandé d'utiliser le formulaire de demande de permis général.
- Le présent document présente de l'information. Son contenu ne constitue aucunement une liste exhaustive des règles prévues aux règlements d'urbanisme. Il demeure la responsabilité du requérant de se référer aux règlements d'urbanisme ainsi qu'à toutes autres normes applicables, le cas échéant.

Note :

- Provide a clear description of your request and as much information as possible to facilitate the processing of your file.
- Certain types of permit applications need to be accompanied by a detailed plan, site plan and other documents.
- This document presents information. Its content does not constitute an exhaustive list of the rules set out in the urban planning by-laws. It remains the responsibility of the applicant to refer to planning regulations and any other applicable standards.